



# LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS  
MODOS DE HABITAR

**ABADA EDITORES**

# LA CASA

## ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD  
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019  
C/ Gobernador, 18  
28014 Madrid  
www.abadaeditores.com

**Imagen de portada:** La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755  
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

**Imagen de contraportada:** Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601  
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8  
IBIC AMA  
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 917021970).



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA



**Coordinador de la edición**

Juan Calatrava Escobar

**Equipo Editorial**

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

**Diseño de cubierta**

Francisco A. García Pérez

**II Congreso Internacional Cultura y Ciudad**  
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar  
Granada 23-25 enero 2019

**Comisión Organizadora**

David Arredondo Garrido  
Juan Manuel Barrios Rozúa  
Emilio Cachorro Fernández  
Juan Calatrava Escobar  
Ana del Cid Mendoza  
Francisco A. García Pérez  
Agustín Gor Gómez  
Ricardo Hernández Soriano  
Bernardino Líndez Vílchez  
Juan Francisco Martínez Benavides  
Juan Carlos Reina  
Marta Rodríguez Iturriaga  
María Zurita Elizalde

**Comité Científico**

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)  
Tim Benton, The Open University, Reino Unido  
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid  
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada  
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada  
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid  
Rafael García Quesada, Universidad de Granada  
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla  
Fulvio Irace, Politecnico di Milano  
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares  
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya  
Caroline Maniaque, ENSA Rouen  
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla  
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya  
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla  
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada  
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada  
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra  
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada  
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile  
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid  
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre  
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa  
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València  
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

<b>Presentación</b> .....	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1

**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico  
a través de la historia**

<b>Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano</b> .....	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
<b>La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..</b>	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
<b>Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement</b> .....	48
Alexandra Alegre	
<b>Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen</b> .....	59
Julio Barreno Gutiérrez	
<b>Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España</b> .....	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
<b>El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano</b> .....	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
<b>The City and the House: Going Back to the Future</b> .....	95
Antonio Alberto Clemente	
<b>Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"</b> .....	104
Ana Costa Rosado	
<b>La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil</b> .....	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
<b>La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia</b> .....	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

<b>The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century</b> .....	136
Alexandra Esteves	
<b>Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio</b> .....	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
<b>Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)</b> .....	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
<b>Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI</b> .....	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
<b>Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico</b> .....	178
Marta García Carbonero	
<b>Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon</b> .....	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
<b>La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI</b> .....	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
<b>Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)</b> .....	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
<b>Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana</b> .....	218
Carlos Jerez Mir	
<b>Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas</b> .....	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
<b>Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya</b> .....	236
Andrea Maglio	
<b>El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN</b> .....	250
Eduardo Martín del Toro	
<b>Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología</b> .....	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
<b>El diedro casa   ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque</b> .....	272
Pedro Mena Vega	
<b>Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra</b> .....	282
Iván Moure Pazos	

<b>The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....</b>	294
Flávia Oliveira	
<b>Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....</b>	302
Carlos Plaza	
<b>Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....</b>	315
Alice Pozzati	
<b>Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....</b>	327
Ana Slade	
<b>The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....</b>	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
<b>The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....</b>	350
Luísa Sol	
<b>El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....</b>	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
<b>La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....</b>	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
<b>La habitación en la arquitectura agraria granadina.....</b>	381
Eduardo Zurita Povedano	

## BLOQUE TEMÁTICO 2

### **El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI**

<b>Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....</b>	394
Ángeles Layuno	
<b>Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....</b>	411
Mar Loren-Méndez	
<b>Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....</b>	422
Josep Maria Montaner Martorell	



<b>De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio</b> .....	430
José Manuel Pozo Municio	
<b>Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance</b> .....	441
Marta Sequeira	
<b>Le Corbusier. <i>Une science de logis</i></b> .....	454
Jorge Torres Cueco	
<b>La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar</b> .....	470
David Arredondo Garrido	
<b><i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i></b> .....	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
<b>El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio</b> .....	496
Ana del Cid Mendoza	
<b>Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil</b> .....	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
<b>Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America</b> .....	521
Chiara Baglione	
<b>De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística</b> .....	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
<b>La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica</b> .....	544
Pedro Bannen Lanata	
<b>Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture</b> .....	554
Guia Baratelli	
<b>La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica</b> .....	566
Alicia Cantabella Gallego	
<b><i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo</b> .....	576
Sara Caon	
<b>Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar</b> .....	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
<b>Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación</b> .....	597
Rubens Cortés Cano	

<b>La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)</b> .....	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
<b>Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias</b> .....	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
<b>The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira</b> .....	634
Hugo L. Farias	
<b>La piedra en la casa moderna</b> .....	645
María Ana Ferré Aydos	
<b>Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i></b> .....	657
Pauline Fonini Felin	
<b>Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology</b> .....	670
Sabrina Fontenele	
<b>Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres</b> .....	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
<b>A City of Order: on Piccinato's Ataköy</b> .....	692
Esen Gökçe Özdamar	
<b>Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería</b> .....	702
José Ramón González González	
<b>La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo</b> .....	713
Carlos Gor Gómez	
<b>Prácticas Concretas</b> .....	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
<b>Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)</b> .....	737
Ana Magalhães	
<b>Casa y Monumento: Roma habitada</b> .....	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
<b>Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra</b> .....	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
<b>Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmona y Livio Vacchini</b> ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

<b>Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy</b> .....	783
Carlota Mir	
<b>El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson</b> .....	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
<b>La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana</b> .....	806
Sebastián Navarrete Michelini	
<b>The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire</b> .....	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
<b>Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto</b> .....	831
José Joaquín Parra Bañón	
<b>A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt</b> .....	842
Alessandro Porotto	
<b>Un pueblo entre los muros de un cortijo</b> .....	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
<b>This House Is Not a Home</b> .....	872
Ugo Rossi	
<b>Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social</b> .....	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
<b>La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956</b> .....	897
María del Pilar Salazar Lozano	
<b>Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73</b> .....	908
Massimiliano Savorra	
<b>El hogar que envejece</b> .....	918
Marta Silveira Peixoto	
<b>Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo</b> .....	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
<b>Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity</b> .....	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
<b>Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73</b> .....	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

<b>Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota</b> .....	961
Miguel Varela de Ugarte	
<b>Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro</b> .....	971
Denise Vianna Nunes	
<b>Equipando la casa moderna. España, 1927-1936</b> .....	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

### BLOQUE TEMÁTICO 3

## La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

<b>Un carmen en el barrio del Realejo de Granada</b> .....	997
Ricardo Hernández Soriano	
<b>T y Block House, dos viviendas en Nueva York</b> .....	1007
Antonio Álvarez Gil	
<b>Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime</b> .....	1020
Rafael de Lacour	
<b>Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)</b> .....	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
<b>Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)</b> .....	1043
Jorge Magaz Molina	
<b>La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas</b> .....	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
<b>PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos</b> .....	1068
Gaia Redaelli	
<b>La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural</b> .....	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
<b>Rehabitar después de Habitar</b> .....	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4  
**La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar**

<b>Notas sobre la casa como jardín.....</b>	1104
Xavier Monteys	
<b>Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....</b>	1116
José Morales Sánchez	
<b>Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....</b>	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
<b>La casa veneciana, desde fuera.....</b>	1139
Francisco A. García Pérez	
<b>Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....</b>	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
<b>The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....</b>	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
<b>El jardín secreto de Luis Barragán.....</b>	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
<b>A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....</b>	1189
Gemma Belli	
<b>La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....</b>	1199
Juan Bravo Bravo	
<b>Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....</b>	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
<b>El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....</b>	1224
Manuel Carmona García	
<b>La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....</b>	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
<b>Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....</b>	1248
Antonio Cayuelas Porras	

<b>Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort</b> .....	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
<b>La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial</b> .....	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
<b>The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil</b> .....	1282
Maria Angélica da Silva	
<b>Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno</b>	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
<b>The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...</b>	1309
Elena Dellapiana	
<b>Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos</b> .....	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
<b>Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social</b> .....	1330
Antonella Falzetti	
<b>The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries</b> .....	1341
Maria Teresa Feraboli	
<b>Holiday Houses in Italy in the 1930s</b> .....	1351
Adele Fiadino	
<b>Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso</b> .....	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
<b>1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles</b> .....	1372
Carolina B. García Estévez	
<b>Donde termina la casa y empieza el cielo</b> .....	1384
Ubaldo García Torrente	
<b>Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989</b> .....	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
<b>The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes</b> .....	1407
António Ginja	
<b>La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas</b> .....	1418
José Miguel Gómez Acosta	

<b>Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....</b>	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
<b>King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....</b>	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
<b>“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..</b>	1449
Aida González Llavona	
<b>La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....</b>	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
<b>When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....</b>	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
<b>El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....</b>	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
<b>Tiendas de campaña en Marte.....</b>	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
<b>La casa patio tradicional de la medina marroquí.....</b>	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
<b>La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....</b>	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
<b>Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....</b>	1530
Serena Orlandi	
<b>Comida a domicilio.....</b>	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
<b>Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....</b>	1551
Maria Rita Pais	
<b>La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....</b>	1563
José Luis Panea Fernández	
<b>The Housing General Histories and Classes in Literature.....</b>	1572
Fabrizio Paone	
<b>“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....</b>	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

<b>Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....</b>	1599
Marta Pérez Rodríguez	
<b>Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....</b>	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
<b>La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....</b>	1620
Luigi Ramazzotti	
<b>El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....</b>	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
<b>Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....</b>	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
<b>La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....</b>	1652
Marisol Richter Scheuch	
<b>Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....</b>	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
<b>Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....</b>	1671
Silvana Rubino	
<b>Inquietante domesticidad.....</b>	1679
Alberto Rubio Garrido	
<b>Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....</b>	1688
Teresa V. Sá	
<b>Una casa es una «machine de l'émotion».....</b>	1698
Javier Sáez Gastearena	
<b>Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....</b>	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
<b>La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....</b>	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
<b>Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....</b>	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
<b>Cármenes, pequeñas historias domésticas.....</b>	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	



<b>Algunas casas modernas: de la caverna al hogar</b> .....	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
<b>Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza</b> .....	1764
Juan Antonio Serrano García	
<b>¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización</b> .....	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
<b>Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar</b> .....	1787
Salvador Ubago Palma	
<b>La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo</b> .....	1800
Luis Villarreal Ugarte	
<b>Habitar en Iberoamérica</b> .....	1811
Graciela María Viñuales	

#### BLOQUE TEMÁTICO 5

### Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

<b>Habitar la aventura: casas de Jules Verne</b> .....	1824
Juan Calatrava Escobar	
<b>Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria</b> .....	1836
Marta Llorente Díaz	
<b>La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)</b> .....	1850
Antonio Pizza de Nanno	
<b>El relato doméstico desde una estrategia vertical</b> .....	1855
Agustín Gor Gómez	
<b>Fondos de escena en el cine de Ozu</b> .....	1868
Carlos Barberá Pastor	
<b>Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez</b> .....	1879
Ruth Barranco Raimundo	
<b>Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu</b> .....	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

<b>La casa Stahl, una vida de ficción</b> .....	1898
Daniel Díez Martínez	
<b>Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo</b> .....	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
<b>Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español</b> .....	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
<b>Los registros de la luz. Vermeer y Hopper</b> .....	1929
Luis Eduardo Jáñez García	
<b>Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski</b> .....	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
<b>La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi</b> .....	1951
Marco Lecis	
<b>Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i></b> .....	1961
Pablo López Santana	
<b>Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)</b> .....	1972
Antonio Mezcu López	
<b>Registro de una mirada, Cape Cod House</b> .....	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
<b>La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca</b> .....	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
<b>La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones</b> .....	2004
Patricia Pozo Alemán	
<b>El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa</b> .....	2016
Anita Puig Gómez	
<b>El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas</b> .....	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
<b>Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia</b> .....	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
<b>Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i></b> .....	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
<b>Notas autobiográficas de los autores</b> .....	2054

## Una casa es una «machine de l'émotion» *A House Is a «machine de l'émotion»*

**Javier Sáez Gastearena**

Arquitecto, Investigador predoctoral, Universidad de Navarra, jsaez.1@alumni.unav.es

---

### Resumen

Hubo un tiempo en que la imperiosa necesidad marcó el camino de la arquitectura. Tras un periodo de crisis y grandes guerras nació un nuevo orden, las máquinas lideraban el nuevo espíritu, era el momento de la construcción, de las «ideas definidas y lúcidas y voluntades claras». La casa se convirtió así en una máquina más, una «máquina de habitar». Cuánto bien hizo por la arquitectura y el ser humano aquel mínimo de confort alcanzado y, sin embargo, hoy nos resistimos a parar aquí. Volvemos a encontrarnos frente a un momento de crisis que provoca la llegada de un nuevo sistema de ideas donde, sin olvidar la racionalidad de la máquina, anhelamos algo más. Un nuevo espíritu para la arquitectura proclama: «Una casa es una máquina de emocionar». La pregunta es: *¿cuáles son los atributos para vivir apasionadamente, para vivir de forma emocional?*

**Palabras clave:** casa, máquina, emoción, presencia, Além

**Bloque temático:** La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

---

### Abstract

*There was a time when the dominating necessity marked the path of architecture. After a period of crisis and great wars a new order was born, the machines led the new spirit, it was the moment of construction, of the "ideas set in order, clear and lucid, and with definite desires". The house thus became a machine, a "machine for living". Never had the declared "minimum comfort" been such a good for architecture and human being. However, today we resist stopping here. We are again facing a moment of crisis that provokes the arrival of a new system of ideas beyond the rationality of the machine which yearns for something more. A new spirit for architecture proclaims: «A house is a machine of emotion». The question is: which are the attributes to live passionately, to live emotionally?*

**Keywords:** house, machine, emotion, presence, Além

**Topic:** The house: myths, archetypes, forms of inhabitation

## 1. Algo más

Hubo un tiempo en que todo estaba por hacer.

¡Tarea inmensa! Y es tan fuerte, tan urgente, que el mundo entero se enfrasca en esta imperiosa necesidad. Las máquinas conducirán a un orden nuevo, de trabajo, de reposo [...] Es la hora de la construcción, no del juego.<sup>1</sup>

Le Corbusier observó que la perturbación de aquella época de crisis precedía a un tiempo nuevo de «ideas definidas y lúcidas y voluntades claras».<sup>2</sup>

El arquitecto suizo fue consciente de que cada época crea su arquitectura como la imagen de su sistema de pensamiento. Así lo plasmó en su célebre libro *Hacia una arquitectura* donde proclama «Una casa es una máquina de habitar. Baños, sol, agua caliente, agua fría, temperatura a voluntad, conservación de los alimentos, higiene, belleza mediante la proporción».<sup>3</sup> El paquebote, el avión y el automóvil fueron los ejemplos de un nuevo espíritu para la arquitectura que tendría su expresión en la afamada Villa Savoye.

Cuánto bien hizo por la arquitectura y el ser humano aquel declarado «mínimo de confort» y, sin embargo, hoy nos resistimos a parar aquí. Estamos frente al momento donde «una gran época acaba de comenzar».<sup>4</sup> Le Corbusier dijo «Es la hora de la construcción, no del juego»,<sup>5</sup> nosotros decimos «Hemos construido, ahora toca jugar». Como ocurrió entonces, la crisis provoca la llegada de un nuevo sistema de ideas que, sin olvidar la racionalidad de la máquina, anhela algo más. Un nuevo espíritu para la arquitectura proclama: ¡Una casa es una máquina de emocionar!

La Villa Savoye fue reflejo de aquel nuevo orden. Hoy Villa Alén es un reflejo de esta nueva expresión. Un organismo capaz de albergar mundos diferentes: el enigma del jardín oculto, la cólera del baluarte inexpugnable, o la serenidad del claustro. La pregunta que nos hacemos es: ¿cuáles son los atributos para vivir apasionadamente, para vivir de forma emocional?

## 2. Cosas con Presencia

Muchos años después, el anhelo de habitar apasionadamente trajo a la memoria una frase pronunciada por Peter Zumthor durante una conferencia en el castillo de Wendlinghausen. El primer día de junio de 2003, con motivo del Festival de Literatura y Música en "East-Westphalia-Lippe", el maestro suizo pronunció lo siguiente: «How do people design things with such a beautiful, natural presence, things that move me every single time».<sup>6</sup> Esta frase quedó recogida en el libro *Atmosferas* (transcripción de dicha conferencia) que Pedro Madrigal Deveso tradujo así al español: «Cómo pueden proyectarse cosas con tal presencia, cosas bellas y naturales que me conmueven una y otra vez».

---

<sup>1</sup> Le Corbusier, *Hacia Una Arquitectura* (Barcelona: Apóstrofe, 1998), 79.

<sup>2</sup> Le Corbusier, *Hacia Una Arquitectura*, 69.

<sup>3</sup> Le Corbusier, *Hacia Una Arquitectura*, 73.

<sup>4</sup> Le Corbusier, *Hacia Una Arquitectura*, 69.

<sup>5</sup> Le Corbusier, *Hacia Una Arquitectura*, 79.

<sup>6</sup> Peter Zumthor, *Atmospheres* (Basilea: Birkhäuser Verlag GmbH, 2006); ed. utilizada: *Atmósferas* (Barcelona: Gustavo Gili, 2006), 11.

La presencia de lo que nos rodea, de las personas, de los objetos y de los edificios, es algo evidente. Está ahí, ocurre, nos golpea. Se trata de una primera impresión, un chispazo que nos advierte, en menos de un segundo, de qué ocurre a nuestro alrededor. Este puente entre conocimiento sensible y racional conforma una mirada compleja de la que nace un punto de vista personal, anclado en el deseo más básico, catalizador de imágenes y pensamientos. Un sentimiento tan inmediato que nos hace dudar, tan instantáneo que se tiñe de prejuicio. No sabemos si confiar en este sentimiento y, sin embargo, no podemos evitarlo ni apartarlo, está ahí, ocurre, nos golpea.

Un sentimiento, sí. La percepción fugaz que habla de un saber elemental a caballo entre conocimiento consciente e inconsciente. Llegamos a ese lugar desconocido y lo escuchamos, nos dice que confiemos o que nos alejemos, nos dice que es seguro o todo lo contrario, nos dice que estemos alerta, que se trata de una amenaza, que se convertirá en un obstáculo. Sabemos todo esto y, sin embargo, desconocemos de dónde viene esta rápida inferencia, ignoramos el porqué de este súbito entendimiento.

Una pasión que no sigue un camino lineal, no argumenta, no justifica. Tan solo dicta para una sensibilidad emocional que despierta y se agita. Aquella casa nos produjo una impresión profunda, una conmoción insondable. Aquello que recordamos, los lugares de nuestra infancia, la calle o el patio donde crecimos, posee una presencia intensa en nuestra historia. Estas situaciones que se presentan de un modo natural están ligadas mediante un estrecho lazo emocional al espacio. El recuerdo tiene un núcleo emotivo, un afecto grabado en la memoria. Todas estas situaciones nos construyen, influyen en nuestras decisiones y fijan una mirada personal sobre las cosas que percibimos y, sin embargo, el valor de estas imágenes, recuerdos y situaciones tiene un origen común en las emociones. Las pasiones más fundamentales constituyen los cimientos de nuestra mente.

Presencia de imágenes que se adaptan a nuestro estado de ánimo particular, a nuestra representación subjetiva y, sin embargo, una momentánea sensación lógica y racional que los humanos necesitamos para sobrevivir. Estos estímulos provocan una emoción que pronto se visibiliza en nuestro cuerpo; aceleramos la respiración, también las pulsaciones, y las pupilas se dilatan. Entre los millares de lugares que habitamos diariamente existen algunos capaces de despertar un eco primigenio.

La palabra «presencia», menta una cualidad del objeto donde se comprime un saber físico y emocional. Gracias a su presencia, la arquitectura es capaz de suscitar emociones en cada uno de nosotros. De un modo radical, las cualidades del espacio plantean cuestiones de supervivencia cuyo efecto emocional crea una interacción entre el individuo y el lugar que precipita la pasión. Pese a que para los humanos, muchas de estas reacciones han dejado de ser válidas hoy, nuestras reacciones estéticas son en parte innatas y, en consecuencia, condicionadas espontáneamente por un mecanismo sintonizado con el medio natural. Por esta razón, la arquitectura con presencia nos emociona de un modo fundamental, básico y primigenio.

### **3. Villa Além**

Inmersa en un extenso bosque de alcornoques de la región de Alentejo en Portugal, Villa Além emerge solitaria destacándose entre sus copas. En un entorno rural y montañoso, esta particular vivienda nace de la imaginación del conocido arquitecto suizo Valerio Olgiati. Aunque

la idea tuvo su origen en 2009 no será hasta 4 años después cuando se comience a construir para, finalmente, completarse en 2014. La vivienda, situada a diez kilómetros hacia el interior de la costa atlántica, se encuentra sumergida en un clima templado y seco que le brinda la oportunidad de vivir en torno a un patio.<sup>7</sup>



Figura 1.1: Villa Além entre las copas de alcornocues

Figura 1.2: Axonometría Villa Além

Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

La casa se organiza mediante un límite claro, un muro perimetral que rodea el espacio con una forma cuadrangular. Se configura así una tipología de casa patio que se encuentra separada del bosque por un muro de hormigón armado de hasta 5.5 metros de altura y que, en su parte superior, se pliega imitando la forma de una caja abierta al cielo.

El espacio interior de la vivienda se concentra en el extremo norte del cuadrilátero y alberga el salón, la cocina, un estudio y, conectado por un alto y estrecho corredor, las tres habitaciones y tres baños. Cada uno de los dormitorios dispone de un pequeño patio cerrado en todas sus caras a excepción de la superior que se abre con un óculo de forma elíptica hacia el cielo y el sol. Mientras, el pequeño estudio situado en la cara oeste de la villa es la única estancia que se vierte de un modo directo sobre el paisaje.

<sup>7</sup> Valerio Olgiati, *Villa Além* (Basilea: Simonett & Baer, 2015).

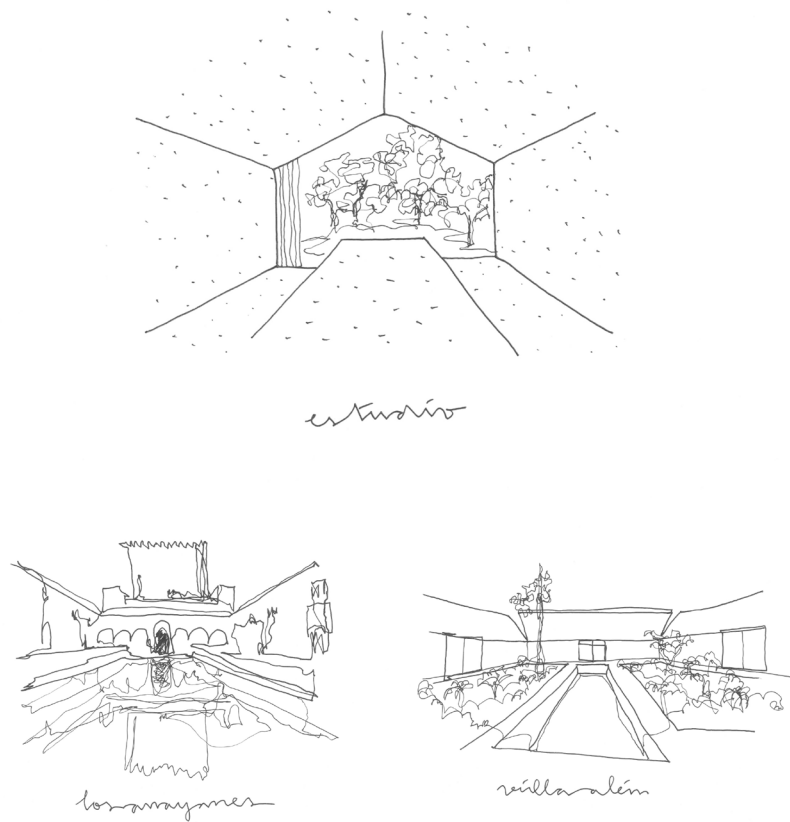


Figura 2.1: Estudio en Villa Além  
 Figura 2.2: Comparación entre el Patio de los Arrayanes y Villa Além  
 Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

En contraposición con la vivienda, el patio exterior constituye la mayor parte del volumen de la casa ocupando, exactamente, dos tercios de la superficie. En este espacio exterior y enclaustrado por los muros de hormigón se dispone el jardín y un estanque donde la lámina de agua central define el eje norte-sur del jardín. La oposición entre interior y exterior de un jardín aislado configura la idea de un vacío encerrado, que como ocurriera en el Patio de Los Arrayanes de la Alhambra, se convierte en el punto focal y corazón del proyecto. Ahora bien, qué ocurriría si el observador tomase la posición de usuario en esta casa concebida por Olgiati para sí mismo y se preguntara: ¿cómo viviría y qué despertaría en mi esta villa? Lo narramos mediante seis estrategias.

### 3.1. Interrupción

Primera estrategia bajo el nombre «Interrupción». Hemos señalado que la idea central del proyecto es construir un jardín aislado<sup>8</sup> que satisfaga el deseo de intimidad de sus habitantes que, en este caso, es la propia familia Olgiati. El proyecto consigue colmar este anhelo pero, además, construye en el transcurso una suerte de fortaleza para el espectador externo. Todo el volumen está construido con hormigón armado, que se deja visto en ambas caras. Este

<sup>8</sup> «Secluded garden» en la edición inglesa de *Non-Referential Architecture*: Valerio Olgiati y Markus Breitschmid, *Non-Referential Architecture* (Basilea: Simonett & Baer, 2018), 46.

material posee unas características de densidad y dureza notables, semejantes a la piedra, que lo hacen sentir tan sólido como un baluarte. El muro de cinco con cincuenta metros, continuo y sin juntas, conforma y domina la fachada de la villa y muestra en el pliegue superior su grosor. La vivienda tan solo posee tres aperturas que pueden traspasarse físicamente y una más que actúa como ventana para el estudio. El resto de espacios se abren sobre el patio ajardinado o sobre cada uno de los patios individuales para cada habitáculo de dormitorio. De este modo, las puertas, diseñadas en una hoja de acero y situadas en el eje central de cada una de las tres caras (este, sur y oeste) del jardín, son la única conexión físicamente practicable.

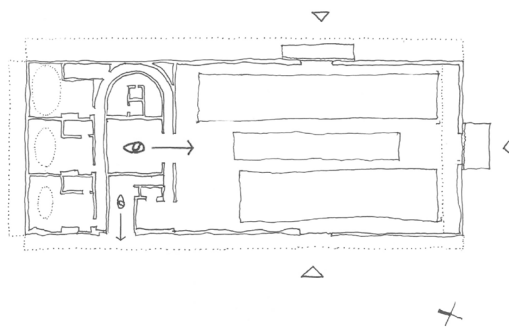


Figura 3.1: Muro de Villa Além  
Figura 3.2: Aperturas en Villa Além  
Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

La casa se yergue como un muro infranqueable, resistente e inaccesible. El jardín interior supera la altura de los muros y del interior surgen las copas de unos árboles exóticos (como la Ceiba Speciosa) que poco o nada tienen que ver con la flora autóctona de Alentejo. Esta aparición resulta esencial en la presencia de la villa, pues sitúa el jardín oculto como objeto de deseo. En palabras del arquitecto mexicano Luis Barragán, «creo que hay misterio cuando se



ve la copa de un árbol detrás de un muro».<sup>9</sup> De la misma manera, la pequeña habitación-estudio que constituye el único enlace entre una estancia interior y el paisaje, también sugiere un espacio que no acaba de mostrarse, un habitáculo incompleto que aviva el interés y la atracción. La curiosidad nos empuja contra una muralla inaccesible y dura que nos aleja de nuestro objeto. Una paralización física que solo puede salvar aquel que tiene la llave. Una muralla de Jericó que impide saciar el seductor deseo del jardín.

### 3.2. Inmovilidad

Siguiendo con nuestro análisis, de nuevo un gran enigma: «Inmovilidad». El espacio del dormitorio forma un cuadrado perfecto en planta de 3.8 m de lado (14.5 metros cuadrados) y una altura variable entre los 2.4 m a los 3.1 m debido a su forma de tejado a "dos aguas". Este habitáculo se abre sobre un patio que posee la misma profundidad de 3.8 m y una anchura de 5.8m (puesto que incluye la dimensión del baño). La conexión entre el cuarto y el patio se hace a través de una puerta corredera de vidrio que permite entender ambos espacios como uno solo. El material de acabado es hormigón visto para todas su caras.

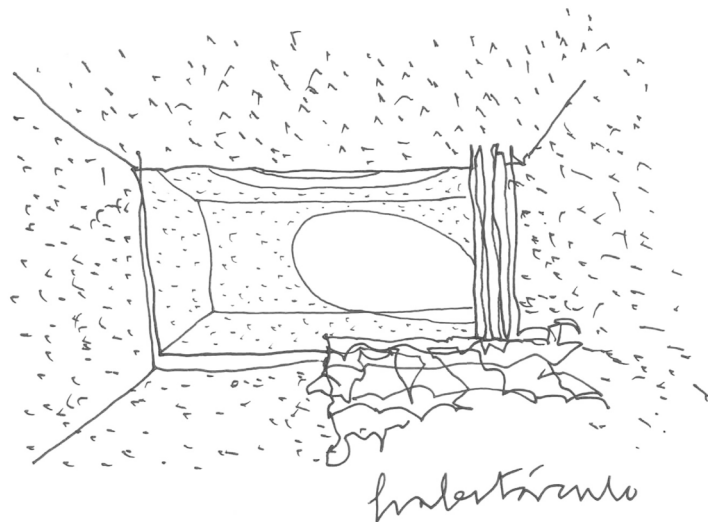


Figura 4: Habitación con patio de Villa Além  
Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

Resulta cuando menos curioso que los dormitorios no posean ni una sola vista sobre el fabuloso bosque de alcornoces. Esta es la primera de las cuestiones que llaman la atención y que nos sirven para hablar del bloqueo que ejerce la casa sobre el habitante. Si consideramos el hecho de que hemos dejado atrás el magnífico contexto paisajístico de Alentejo, podemos entender cómo surge un desplazamiento del objeto de deseo, que antes colocábamos en el exótico interior de la villa, al exterior de la misma. Los muros desnudos en piedra (puesto que el hormigón posee cualidades sensoriales de transmitancia y resistencia similares a la piedra) no son ahora una interrupción espacial sino un encierro que nos rodea e inmoviliza en una celda. Es interesante observar cómo solo hay un camino para llegar a las habitaciones, de forma que,

<sup>9</sup> Mario Schjetnan, "El arte de hacer o como hacer el arte", *Revista Entorno*, n.º 1 (1982): 9.

únicamente pasando a través del espacio central del salón podemos alcanzar de nuevo el jardín. En un ejercicio de imaginación podemos comprender el salón central como la torre central de una prisión panóptica.

### 3.3. Aversión

Tercero: «Aversión». Si volvemos sobre el dormitorio notamos cómo los tres espacios de habitación son idénticos y sólo el baño de la primera habitación (siempre llegando desde el exterior) es más público que el resto, ya que abre hacia el pasillo. Tenemos, por tanto, que la única diferencia que se da entre los tres habitáculos ocurre con cada uno de los óculos elípticos que vinculan el espacio interior con el cielo y con el sol. El óculo es de una dimensión distinta para cada uno de los impluvios y va, desde su mayor superficie en la primera habitación, donde ocupa prácticamente todo el espacio, hasta la que se encuentra más alejada (o profunda), para la cual encontramos un hueco que no alcanza ni una cuarta parte de la superficie total (5.37 metros cuadrados de un total de 22 que tiene el patio).

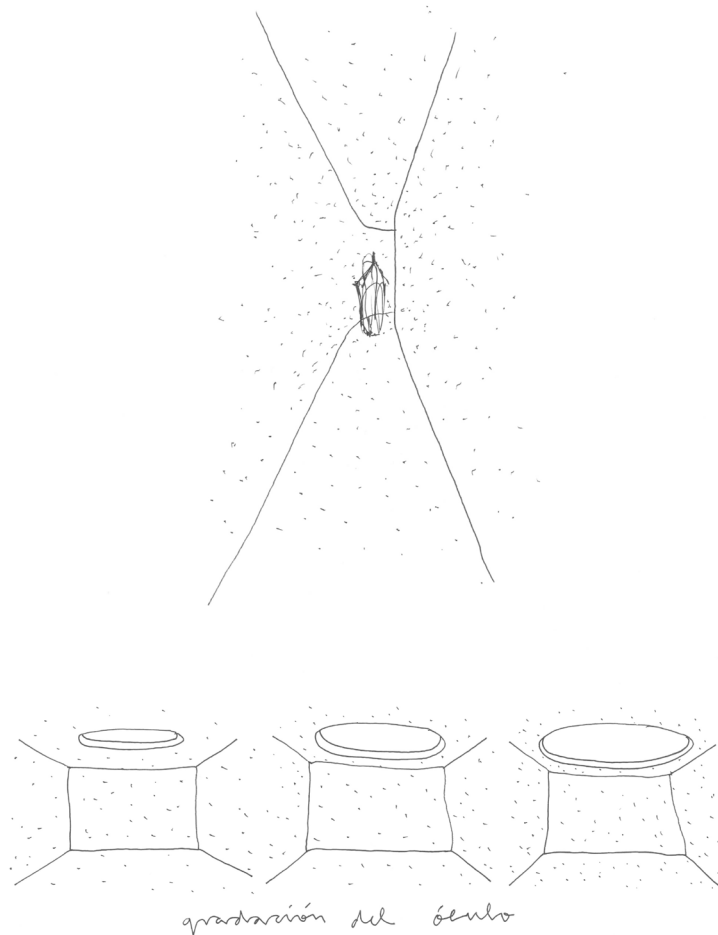


Figura 5.1: Pasillo de Villa Alén  
Figura 5.2: Gradación de los óculos en Villa Alén  
Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

Como indicábamos, solo hay una forma de llegar a las habitaciones y esta ocurre a través de un pasillo angosto y elevado que comienza en el salón y gira describiendo un semicírculo que

nos lleva hasta la primera de las estancias. El pasillo, que carece de vínculos con el exterior (ni siquiera de luz cenital), anula cualquier posibilidad de establecer un punto de referencia y nos desorienta gracias al giro de 180° descrito. Estamos así en dirección opuesta a la inicial y, todavía, encerrados y enfrentados a 16 metros más del total de ¡32 metros de pasillo!

La interpretación es casi directa. Las dimensiones del pasillo, 1.1 metros de anchura por 3.1 metros de altura y 32 metros de profundidad, son reveladoras de su capacidad para resultar especialmente limitante en la capacidad de movimiento. Unido a ello, la forma semicircular y la ausencia de luz u otras referencias que permitan orientarse correctamente, conforman los atributos de este espacio convertido en un obstáculo angosto para el morador. Vemos cómo el avance a través de la pieza, adentrándonos en la profundidad de la villa, está acompañado de una disminución de luz y vistas (debido a la disminución progresiva que sufren los óculos elípticos).

En definitiva, nos encontramos en un espacio con la cualidad de enclaustrar al habitante más y más mediante su estructura laberíntica, que nos rodea con un material frío (de alta transmitancia térmica) y resistente (puesto que no podríamos atravesarlo y escapar en caso de desesperación). Y, al mismo tiempo, comprobamos cómo los recursos de luz, agua y vegetación se van agotando y desapareciendo en cuanto nos internamos en las estancias más profundas de la casa. El pequeño óculo que encontramos en la última de las habitaciones no sirve de alivio al encierro, sino todo lo contrario, actúa como un mecanismo para poner en valor la reclusión y el aislamiento de la sala. Una trampa espacial que nos invita a continuar indefinidamente mientras nos refuerza de un modo negativo con la sustracción de recursos (paisajísticos y de bienestar), desplegando así sus atributos de aversión.

Observamos, hasta el momento, como la villa alberga entre sus cualidades físicas la capacidad de despertar una emoción tan básica como la ira. Veremos ahora la simultánea habilidad del proyecto para construir una presencia protectora y de confianza.

### **3.4. Familiaridad**

Cuarto: «Familiaridad». Villa Além, proyectada como un todo orgánico, se configura a través de espacios de habitación autónomos y dependientes al mismo tiempo, donde se materializa el ritual diario que marca la vida familiar. Los pabellones independientes se encuentran enlazados por el muro que enhebra el desplazamiento de unos sobre otros y configura un perfil continuo que acentúa la dificultad del acceso y el hermetismo del conjunto.

El patio funciona como la principal atracción del proyecto. Este espacio libre está conectado directamente con el salón y se abre hacia el bosque en tres puntos. Constatamos, de esta forma, que el conjunto se organiza como un organismo articulado en torno al jardín donde el elemento principal es la célula mínima cubierta y cerrada en sí misma que da la espalda al exterior, susceptible de contener una amenaza.

El umbrío interior está conectado por espacios más altos que lo habitual. Sin embargo, el estudio posee una dimensión marcada por la figura humana. Para la construcción, cada una de las habitaciones constituye un recinto aislado donde se utilizan las medidas referidas al cuerpo humano. La continuidad material que conforma la residencia da una impresión de volumen unitario que alcanza todos los elementos. La propuesta toma cuerpo a través del hormigón como único material continuo. Esta integración permite un rápido reconocimiento del espacio que se enfatiza en el banco central del salón donde apreciamos una unidad plástica que está resuelta en el mismo material que el resto de elementos mobiliarios. Con esta estrategia de

reducción de la complejidad por medio de la unidad se lleva a efecto, por tanto, la contundente presencia de atributos protectores que contribuyen a convertir la casa en un elemento familiar.

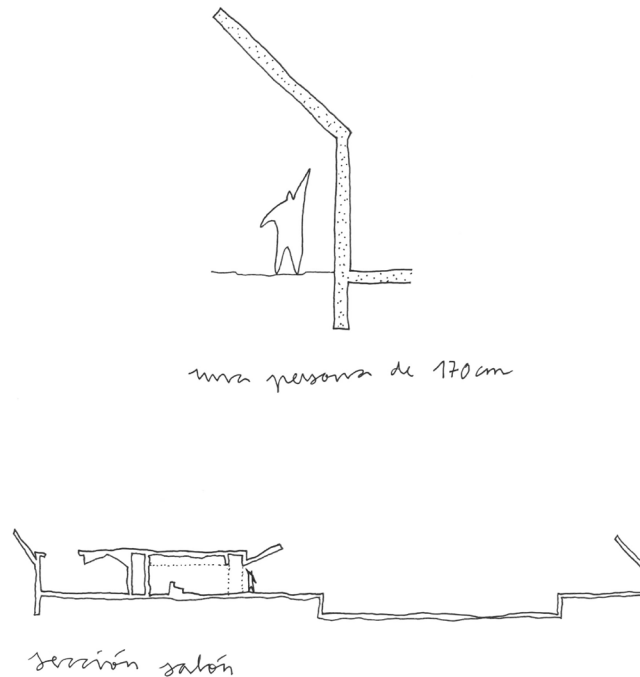


Figura 6.1: Culminación del muro en Villa Além

Figura 6.2: Sección Villa Além

Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

### 3.5. Consistencia

La quinta estrategia concentra la mirada en la «Consistencia». Observamos, primeramente, cómo la casa configura todo el espacio en una sola altura a la vez que dirige las cargas verticalmente hacia el suelo por medio del hormigón. De este modo, se construye un espacio detenido, carente de movimientos, y con una gran estabilidad que solo se desvanece en la culminación del muro. El remate en forma de solapa conforma, con el cese de la consistencia, una de las ambivalentes esencias de la villa. A la vez, y de signo contrario, el uso que la casa hace de la unidad material del hormigón alcanza una firme ligazón con la tierra que satisface la expresión estereotómica del volumen, el cual parece surgido del mismo suelo.

En cuanto a la forma de sus huecos, el refugio portugués nos ofrece dos tipos. Por un lado, los de acceso, que ocurren de manera inmediata y sin espesor y, por otro lado, el orificio contemplativo, que aparenta estar excavado en la propia roca. Más allá del simbolismo arquetípico de casa, el hueco del estudio formaliza un espacio seguro gracias a la apariencia de profundidad que adquiere el conjunto. Con un espesor objetivo de tan solo 30cm en sus muros la villa adquiere, mediante el vacío, una apariencia de 700cm. Así, Villa Além genera una sensación de volumen monolítico pesado donde la aparente resistencia y blindaje de sus muros despiertan en el habitante los atributos de duración, estabilidad y solidez.

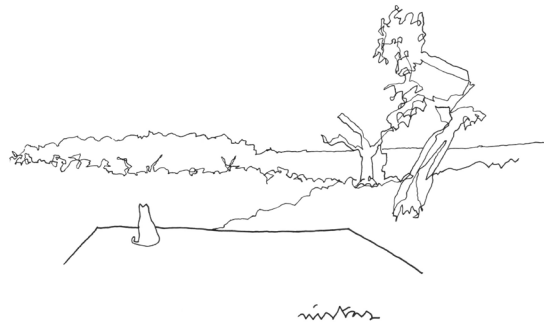
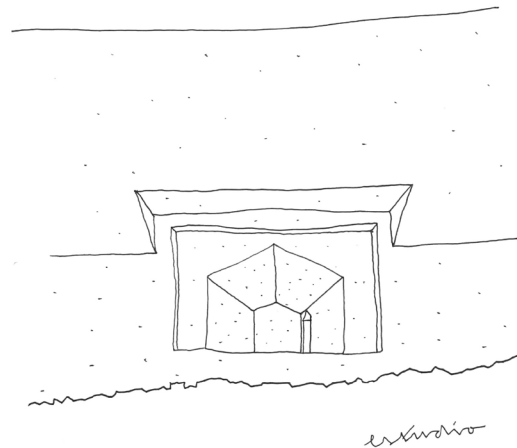


Figura 7.1: Profundidad estudio Villa Além  
Figura 7.2: Visión lejana en Villa Além  
Fuente: J. Sáez Gastearena (2018)

La última de las características físicas para dotar de consistencia a la villa se sustenta sobre la relación espacial entre el interior y el exterior. De forma similar a como ocurre en la tipología del bunker, en Villa Além existe un acusado contraste del extenso volumen espacial desde «fuera» y el reducido espacio de «dentro». Esta tensión entre el exterior y el interior se vuelve desconcertante en el espacio cubierto que produce «an incredible sense of place, an un believable feeling of concentration when we suddenly become aware of being enclosed, of something enveloping us, keeping us together, holding us - whether we be many or single».<sup>10</sup>

### 3.6. Predicción

Pasamos ahora a la sexta estrategia: «Predicción». Para que esta condición sea efectiva el terreno debe poseer la capacidad de «ver sin ser visto». Una posición elevada sobre el bosque de alcornos permite que los habitantes de Villa Além puedan dominar un horizonte vasto. Desde este lugar podemos predecir cualquier acontecimiento con antelación y, de este modo, adelantarnos a sus consecuencias. Puede parecer obsoleta, para el ser humano, la capacidad de «ver sin ser visto» que nos ayuda a sobrevivir como posibles presas, sin embargo, el eco primitivo de la más básica emoción de confianza se despierta ante la percepción de este

<sup>10</sup> [Traducción del autor: una increíble sensación de concentración cuando de repente nos damos cuenta de estar encerrados, de algo que nos envuelve, manteniéndonos juntos, abrazándonos, ya seamos muchos o pocos]. Zumthor, *Atmósferas*, 48.

particular entorno. Por ende, el podio que la villa erige sobre Alentejo, es el primero de los atributos que la estrategia de la predicción debe tener en cuenta para cimentar la protección de un espacio.

Si se desea construir un refugio inexpugnable se necesita de una visión de trescientos sesenta grados sobre el territorio. Sin embargo, en este particular caso, la frondosidad de la vegetación, situada al mismo nivel de la casa, impide una mirada inmediata. Esto no es óbice para Villa Além, que sirviéndose de las dos estrategias predichas, resuelve el inconveniente. Por un lado desde la familiaridad, reduciendo la complejidad espacial a través de la unidad casa-patio a la vez que se da la espalda a este frente arbóreo y, por otro lado, desde la consistencia, construyendo un muro firme y sólido de un espesor aparentemente apreciable que solo se abre, en puntuales ocasiones.

### 3.7. Contradicción

Un último punto. En su última publicación, *Non-Referential Architecture*,<sup>11</sup> Valerio Olgiati defiende entre sus principios el de «Contradicción». En este manifiesto de una arquitectura sin referencias, Olgiati describe la contradicción como dos o más partes que se requieren pero que no se requieren al mismo tiempo. Esta enigmática definición no trata de una dualidad como negro contra blanco, por el contrario, la contradicción es algo en lo que el negro y el blanco ocurren de manera simultánea. De ninguna manera se refiere este principio a una adicción que, en el mejor de los casos, genera una situación de contraste. Por el contrario, Olgiati argumenta que las mejores contradicciones son aquellas que no pueden conceptualizarse completamente. Como un funámbulo en la cuerda floja, el arquitecto planea la contradicción como un enigma que no debe ser fácilmente resoluble, puesto que dejaría de interesarnos, pero tampoco debe ser impenetrable, por la misma razón. Las contradicciones deben formar parte de la capacidad y habilidad del creador.

Villa Além, la casa que el arquitecto ha diseñado para sí mismo, configura una oposición infinita entre las primitivas emociones de ira y confianza. Sus atributos físicos han sido diseñados como una integración de puntos de vista radicalmente opuestos, es decir, podemos ver el muro de la villa como un obstáculo que nos impide alcanzar determinado objetivo y, al mismo tiempo, podemos también ver en el muro un elemento protector que nos asegura y nos da confianza. Un crisol de pasiones, una alquimia de atributos espaciales simultáneos que se materializan en una casa, en una máquina de emocionar.

## Bibliografía

Le Corbusier. *Hacia Una Arquitectura*. Barcelona: Apóstrofe S.L., 1998.

Olgiati, Valerio. *Villa Além*. Basilea: Simonett & Baer, 2015.

Olgiati, Valerio y Markus Breitschmid. *Non-Referential Architecture*. Basilea: Simonett & Baer, 2018.

Schjetnan, Mario. "El arte de hacer o como hacer el arte". *Revista Entorno*, n.º 1 (1982): 9-12.

Zumthor, Peter. *Atmósferas*. Barcelona: Gustavo Gili, 2006.

---

<sup>11</sup> Valerio Olgiati y Markus Breitschmid, *Non-Referential Architecture* (Basilea: Simonett & Baer, 2018).